

---

---

## 資料摘要

### 撇帳的權力

#### 1. 背景

1.1 財務委員會(下稱"財委會")於2011年12月2日舉行的會議上，討論當局的建議，內容涉及撇除一筆拖欠政府並無法追討的債項，總額為1,700萬港元。委員察悉，財政司司長須取得財委會批准，才可授權將涉及欺詐或疏忽的情況，而又超過50萬港元的公帑撇帳。財委會主席要求立法會秘書處資料研究部，使用當局可能提供的材料，撰寫資料摘要，說明財委會對於財政司司長行使撇帳權力施加條件的背景。

1.2 本資料摘要就撇帳權力的歷史發展提供資料，例如轉授的限制、轉授權力的限額、轉授予部門的撇帳權力的條件和限制，以及曾提交財委會處理的個案。

#### 2. 撇帳權力的法律條文及當局的安排

##### 法律條文

2.1 《公共財政條例》(第2章)第38(1)條訂定多項條文，包括財政司司長可：

- (a) 放棄、免除或寬免政府所提出的或由他人代政府所提出的申索；
- (b) 將逾期未收的收入撇帳；
- (c) 將遺失或短缺的公帑、印花、證券或物料撇帳；及

- (d) 將屬於政府或政府所提供的而且已報廢的、不能使用的或廢棄的物料或其他動產撇帳。

第38(1)(c)條"公帑"一詞指(a)政府一般收入；(b)記入庫務署署長的帳簿或帳項紀錄內的任何款項；及(c)行政長官為《公共財政條例》的施行，而以書面宣布為公帑的任何其他款項。

2.2 第38(1A)條訂明，遇有涉及欺詐或疏忽的情況，財政司司長必須在符合財委會指明的任何條件、例外情況或限制下，方可行使第38(1)條所訂的權力。然而，《公共財政條例》並無指明在涉及欺詐或疏忽的情況下，財政司司長一次過可授權撇帳的金額數目上限。現時的上限是財委會於1989年訂定。基本上，財政司司長可根據第38(1)條授權作出任何金額的撇帳，但若涉及欺詐或疏忽，他只能在符合財委會指明的條件、例外情況及限制下行使這項權力。

### 當局的安排

2.3 關於因盜竊或懷疑盜竊招致的遺失，當局已訂定條件，列明就撇帳而言，該等遺失會視作涉及公職人員欺詐或疏忽的個案處理。撇帳的申請必須根據《財務及會計規例》第135條<sup>1</sup>向財經事務及庫務局局長提出。換言之，在該項安排下，政府部門未獲授權將因盜竊或懷疑盜竊招致的遺失撇帳。

2.4 然而，遺失少量款項的輕微個案可能會出現。為方便行政工作，當局採取的做法是尋求財委會批准設定最高金額<sup>2</sup>，列明不超逾該金額的遺失，無須按照規定把因盜竊招致的遺失，視作涉及公職人員欺詐或疏忽的遺失處理。有關部門進行內部調查後，有權於部門內部將該等遺失撇帳。

<sup>1</sup> 《規例》訂明除已轉授到部門層面的權力外，每宗撇帳的申請必須向財經事務及庫務局局長提出，並把副本抄送庫務署署長及審計署署長。

<sup>2</sup> 財委會於1985年7月批准把上限設定為500港元，於1986年7月設定為2,000港元，再於1989年7月設定為50,000港元。自此以後，這個上限20年多來並無調整。

### 3. 撇帳權力的歷史發展

#### 涉及欺詐或疏忽的個案

##### *1983年5月11日舉行的財務委員會會議*

3.1 有關撇帳條件、例外情況及限制的討論可追溯到1980年代。為實施於1983年4月1日制定的《公共財政條例》第38條，當局於1983年5月11日舉行的財委會會議上建議，在任何一宗遺失個案中或對於任何一項遺失而言，如涉及公職人員的欺詐或疏忽，就公帑或貴重物品作出超逾25萬港元的撇帳，必須提交財委會審批。然而，當局沒有提供把上限設定於25萬港元的理據。

3.2 至於25萬港元或以下的公帑或貴重物品，當局建議賦權財政司(包括當時的副財政司)將這些遺失撇帳。據當局表示，這項擬議安排可確保高級政府人員親自處理這些個案。最終，財委會批准這項建議。

##### *1989年7月19日舉行的財務委員會會議*

3.3 當局於1989年7月19日舉行的會議上，提請財委會批准一項經修訂的財政權力上限，建議財政司可授權作出最多50萬港元(即把金額由25萬港元增加一倍)的撇帳，以反映實際價值<sup>3</sup>，並於未來數年不必作出任何改動。換言之，在任何一宗遺失個案中或對於任何一項遺失而言，如公職人員欺詐或疏忽，財政司須交由財委會決定有關撇除超逾50萬港元的公帑或貴重物品的條件、例外情況或限制。

---

<sup>3</sup> 供作參考，香港經濟在1980年代經歷高通脹。1983至1989年間的累積通脹率達43%。

3.4 根據《公共財政條例》第38(2)條，財政司司長可將第38(1)條賦予他的任何權力，以書面轉授予任何公職人員，但所轉授的權力須受授權書所指明的條件、例外情況及限制所規限。財政司司長可授權撇帳，而涉及金額不多於50萬港元的遺失個案，而轉授權力的安排載於財委會文件<sup>4</sup>：庫務署署長可授權撇帳的金額上限由25萬港元增加至50萬港元、首席助理財政司的上限為25萬港元，而助理財政司的上限則為10萬港元。

3.5 該等上限其後獲財委會通過。自此以後，當局於每宗個案的最高撇帳金額(即50萬港元)一直維持不變。

#### *2011年12月2日舉行的財務委員會會議*

3.6 在2011年12月2日舉行的會議上，當局尋求財委會批准撇除香港拍賣行及地產代理有限公司(下稱"香港拍賣行及地產代理公司")拖欠政府的債項，總額約為1,700萬港元。由於發現欠款個案涉及政府人員疏忽，加上金額超出已釐定的上限，因此必須取得財委會批准，財政司司長才可將該筆無法追討的債項撇帳。

3.7 在討論過程中，一名委員要求當局就提交財委會處理的撇帳個案提供詳情。他亦關注到，財政司司長可撇帳的公帑等金額的現行上限(即50萬港元)是在20年多前釐定，財委會應討論是否需要修訂與財政司司長權力相關的條件等事項。

3.8 至於提交財委會審議的撇帳個案詳情，當局提供的資料顯示，在立法會四屆任期內(即1998至2012立法年度)，香港拍賣行及地產代理公司的個案是唯一個案。在這立法年度，當局須提交財委會處理撇帳個案的機會不大。

---

<sup>4</sup> Legislative Council (1989)。

3.9 當局亦提供了涉及欺詐或疏忽且獲批准撇帳的個案數目。根據《公共財政條例》第38條，當局於2009-2010財政年度批准合共26宗涉及欺詐或疏忽的撇帳個案(總額約為30萬港元)，以及於2010-2011財政年度批准15宗個案(約為15萬港元)。然而，當局並無提供該等個案的詳情。<sup>5</sup>

#### 不涉及欺詐或疏忽的個案

3.10 財政司司長獲授權將不涉及欺詐或疏忽的遺失撇帳。財政司司長向部門轉授撇帳權力的限額，以及財政司司長就該等權力施加的條件及限制均載於財務通告。轉授權力最初的限額及其後的調整載於下文。

#### *1983年5月發出的財務通告第17/83號*

3.11 關於部門主管及其副手／助理(首長級薪級第2點或首長級(律政人員)薪級第2點及以上)，轉授權力的限額分別為20,000港元及5,000港元。至於超逾上限20,000港元的遺失個案，須根據《財務及會計規例》第135條向財經事務及庫務局局長申請撇帳，要求局長予以批准。

#### *1986年8月發出的財務通告第11/86號*

3.12 當局於1986年8月調整每宗個案的轉授撇帳權力限額。部門主管的撇帳上限由20,000港元增加至50,000港元，而其副手／助理(首長級薪級第2點或首長級(律政人員)薪級第2點及以上)則由5,000港元增加至10,000港元。此外，對於每宗逾50,000港元的遺失個案，須向財經事務及庫務局局長申請撇帳，要求局長予以批准。

<sup>5</sup> Financial Services and the Treasury Bureau (2011b)。

---

---

### 1989年7月發出的財務通告第14/89號

3.13 當局於1989年7月把每宗個案的轉授撤帳權力限額增加5倍，但並無解釋調整的依據。

3.14 至於部門主管及其副手／助理(首長級薪級第2點或首長級(律政人員)薪級第2點及以上)，經調整的限額分別為25萬港元(增加前的限額為50,000港元)及50,000港元(增加前的限額為10,000港元)。至於每宗逾25萬港元的遺失個案，須向財經事務及庫務局局長申請撤帳，要求局長予以批准。

### 1997年1月發出的財務通告第4/97號

3.15 當局於1997年1月批准進一步擴大轉授予部門的權力，向職級屬總薪級表第45點或以上的部門主任秘書轉授權力，在不涉及公職人員欺詐或疏忽的個案中，批准將遺失或短缺的物料撤帳。在每宗遺失個案或任何一項遺失中，處理撤帳的轉授權力限額如下：

- (a) 總薪級表第45點或以上的部門主任秘書：上限為5,000港元的物料遺失撤帳。管制人員如希望為部門內同等職級的指定人員(部門主任秘書除外)取得批准，以便該等人員行使撤帳權力，可視乎個別個案的情況，尋求庫務署署長批准進一步轉授權力。所有該等要求應向財經事務科招標部提出<sup>6</sup>；
- (b) 首長級薪級第2點／首長級(律政人員)薪級第2點及以上的部門／政策局副／助理主管：上限為50,000港元(維持不變)；及
- (c) 部門主管(不論職級)：上限為25萬港元(維持不變)。

---

<sup>6</sup> 這個安排自此並無改變。

---

---

### 2000年6月發出的財務通告第6/2000號

3.16 當局於2000年6月發出財務通告第6/2000號，列明現時就每宗遺失個案或任何一項遺失向部門轉授撇帳權力的限額：

- (a) 總薪級表第45點或以上的部門主任秘書：上限為5,000港元的物料遺失撇帳(維持不變)；
- (b) 首長級薪級第1點／首長級(律政人員)薪級第1點的首長級人員：上限為20,000港元；
- (c) 首長級薪級第2點／首長級(律政人員)薪級第2點的部門／政策局副／助理主管：上限由50,000港元增加至10萬港元；及
- (d) 部門主管／管制人員(不論職級)：上限由25萬港元增加至50萬港元。

### 因盜竊或懷疑盜竊招致的遺失

#### 1983年5月11日舉行的財務委員會會議

3.17 財委會於1983年5月11日批准一項條件，即不應向副財政司職級以下的人員，轉授將涉及欺詐或疏忽的遺失撇帳的權力。根據1983年6月發出的財務通告第19/83號，當局規定就撇帳而言，因盜竊或懷疑盜竊招致的任何遺失，將會作為涉及公職人員欺詐或疏忽的遺失處理。如上文第2.3段所述，當時政府部門不會獲准將因盜竊或懷疑盜竊招致的遺失撇帳。

---

---

### 1985年7月10日舉行的財務委員會會議

3.18 在1985年7月10日舉行的財委會會議上，當局尋求批准一項建議，把因盜竊或懷疑盜竊所招致而不超出500港元的遺失，豁除於一般規定的適用範圍以外，即就撇帳而言，該等遺失無須作為涉及公職人員欺詐或疏忽的遺失處理。這意味着該等遺失可能會由部門副主管或助理主管在部門內進行調查或撇帳，而無須由庫務署署長進行第二次廣泛的調查，因為若遺失的金額相對較少，將不足以成為展開這個程序的理由。這項建議獲財委會批准。

### 1986年7月23日舉行的財務委員會會議

3.19 財委會於1986年7月23日舉行的會議上，批准把部門將會進行調查或可予內部撇帳的遺失上限，由500港元增加至2,000港元。

### 1989年7月19日舉行的財務委員會會議

3.20 在1989年7月19日舉行的財委會會議上，當局尋求批准把部門就每宗遺失個案或任何一項遺失撇帳的上限調高25倍，即由2,000港元增加至50,000港元，前提是有關部門已進行內部調查。當局解釋增加上限，是反映實際價值，並於未來數年不必作出任何改動。

3.21 當局亦列明轉授權力的限額：

- (a) 首長級薪級第2點／首長級(律政人員)薪級第2點及  
以上的部門／政策局副／助理主管：上限由  
2,000港元增加至10,000港元；
- (b) 部門／政策局主管或管制人員(不論職級)：上限為  
50,000港元。

至於每宗因盜竊或懷疑盜竊所招致遺失超出50,000港元的個案，須向財經事務及庫務局局長申請撇帳，要求局長予以批准。



3.22 最終，財委會批准把上限調高至50,000港元的建議。自此以後，該上限一直維持不變。

---

胡志華  
2012年4月24日  
電話：3919 3631

---

資料摘要為立法會議員及其轄下委員會而編製，它們並非法律或其他專業意見，亦不應以該等資料摘要作為上述意見。資料摘要的版權由立法會行政管理委員會(下稱"行政管理委員會")所擁有。行政管理委員會准許任何人士複製資料摘要作非商業用途，惟有關複製必須準確及不會對立法會構成負面影響，並須註明出處為立法會秘書處資料研究部，而且須將一份複製文本送交立法會圖書館備存。

---

---

**參考資料：**

1. Census and Statistics Department. (1990) *Hong Kong Annual Digest of Statistics*. 1990 Edition, Hong Kong.
2. *Extract of the minutes of Meeting of the Panel on Financial Affairs of the Legislative Council on 6 June 2005*. (2011). LC Paper No. CB(1)262/11-12(02).
3. *Extract of the minutes of Special Meeting of the Panel on Financial Affairs of the Legislative Council on 30 June 2008*. (2011) LC Paper No. CB(1)262/11-12(01).
4. *Financial and Accounting Regulations*. Government Secretariat, Hong Kong.
5. *Financial Circular No. 17/83*. 12 May 1983. Government Secretariat, Hong Kong.
6. *Financial Circular No. 19/83*. 1 June 1983. Government Secretariat, Hong Kong.
7. *Financial Circular No. 11/86*. 11 August 1986. Government Secretariat, Hong Kong.
8. *Financial Circular No. 14/89*. 27 July 1989. Government Secretariat, Hong Kong.
9. *Financial Circular No. 4/97*. 29 January 1997. Government Secretariat, Hong Kong.
10. *Financial Circular No. 6/2000*. 5 June 2000. Government Secretariat, Hong Kong.
11. Financial Services and the Treasury Bureau. (2005) *Write-off of a Judgement Debt*. Administration's paper submitted to the Panel on Financial Affairs of the Legislative Council for discussion on 6 June 2005. LC Paper No. CB(1)1678/04-05(06).

- 
- 
12. Financial Services and the Treasury Bureau. (2008) *Administration's paper on report on write-off of a judgement debt*. Paper submitted to the Panel on Financial Affairs of the Legislative Council for the meeting on 10 June 2008. LC Paper No. CB(1)1771/07-08(05).
  13. Financial Services and the Treasury Bureau. (2011a) *Administration's paper on "Report on Write-off of a judgment debt"*. Paper submitted to the Panel on Financial Affairs of the Legislative Council for the meeting on 7 November 2011. LC Paper No. CB(1)237/11-12(04).
  14. Financial Services and the Treasury Bureau. (2011b) *Administration's paper on write-off of a judgement debt (follow up paper)*. Paper submitted to the Panel on Financial Affairs of the Legislative Council for information. LC Paper No. CB(1)477/11-12(01).
  15. Financial Services and the Treasury Bureau. (2011c) *Write-off of a Debt Owed to the Government by a Contract Auctioneer*. Administration's paper submitted to the Finance Committee of the Legislative Council for discussion on 2 December 2011. LC Paper No. FCR(2011-12)54.
  16. Legislative Council. (1983) *Agenda Item B. 10 for Finance Committee*. Paper submitted to the Finance Committee of the Legislative Council for discussion on 11 May 1983.
  17. Legislative Council. (1985) *Agenda Item B. 76 for Finance Committee: Classification of Minor Losses for Purposes of Write-off*. Paper submitted to the Finance Committee of the Legislative Council for discussion on 10 July 1985.
  18. Legislative Council. (1986a) *Agenda Item 76 for Finance Committee: Delegation of Financial Powers*. Paper submitted to the Finance Committee of the Legislative Council for discussion on 23 July 1986. FCR(86-87)76.
  19. Legislative Council. (1986b) *Report of the Finance Committee of the Legislative Council for 1985-86*. Government Printer, Hong Kong.
  20. Legislative Council. (1987) *Report of the Finance Committee of the Legislative Council for 1986-87*. Government Printer, Hong Kong.

- 
- 
21. Legislative Council. (1989) *Agenda Item 60 for Finance Committee: Delegation of Financial Powers*. Paper submitted to the Finance Committee of the Legislative Council for discussion on 19 July 1989. FCR(89-90)60.
  22. Legislative Council. (1990) *Report of the Finance Committee of the Legislative Council for 1989-90*. Government Printer, Hong Kong.
  23. Legislative Council Secretariat. (2008) *Background brief on the Administration's proposal to write off a judgement debt for the Panel on Financial Affairs for special meeting 30 June 2008*. LC Paper No. CB(1)2015/07-08.
  24. *Minutes of Meeting of the Panel on Financial Affairs of the Legislative Council*. (2005) 6 June. LC Paper No. CB(1)2207/04-05.
  25. *Public Finance Ordinance*. Available from: [http://www.legislation.gov.hk/blis\\_pdf.nsf/6799165D2FEE3FA94825755E0033E532/EAA15CBA3BAEA324482575EE0029F090/\\$FILE/CAP\\_2\\_e\\_b5.pdf](http://www.legislation.gov.hk/blis_pdf.nsf/6799165D2FEE3FA94825755E0033E532/EAA15CBA3BAEA324482575EE0029F090/$FILE/CAP_2_e_b5.pdf) [Accessed April 2012].
  26. The Treasury. (2011) *General Revenue Account: Losses of Cash and Valuables due to Theft, Fraud or Negligence*. In: *Accounts of the Government for the year ended 31 March 2011*. Hong Kong, p.135.